

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

6 AVRIL 1949.

PROPOSITION DE LOI

relative à la suspension des droits électoraux.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le régime de suspension des droits électoraux établi par l'article 7 du Code Electoral est extrêmement rigoureux. Il est temps d'établir un régime qui tienne compte

1° de l'amendement vraisemblable de nombreux délinquants, et

2° du fait que dans la situation sociale actuelle certains délits n'impliquent pas nécessairement l'incivisme ou le manque d'honnêteté et de maturité politique.

6 APRIL 1949.

WETSVOORSTEL

betreffende de kiesrechttopschorsing.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het regime van de kiesrechttopschorsing, vastgesteld bij artikel 7 van het Kieswetboek, is zeer streng.

Het is tijd dat een regime wordt ingevoerd waarbij rekening wordt gehouden :

1° met de waarschijnlijke verbetering van talrijke delinquenten, en

2° met het feit dat, in de tegenwoordige maatschappelijke toestand, sommige misdrijven niet noodzakelijk incivisme, of gebrek aan eerlijkheid of politieke rijpheid insluiten.

J. LAHAUT.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Les modifications ci-après sont apportées à l'article 7 du Code Electoral :

1) Au 2°, alinéa premier, sont supprimés les mots : « 387 à 391 ».

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

Aan artikel 7 van het Kieswetboek worden hiernavolgende wijzigingen aangebracht :

1) In het 2°, eerste alinea, worden de woorden « 387 tot 391 » weggelaten.

G.

2) Au 2°, l'alinéa 2, est remplacé par la disposition suivante :

« L'incapacité cesse cinq ans après la condamnation, » dix ans après, si la peine est de six mois au moins et » vingt ans après, si la peine est de plus d'un an ».

3) Au 4°, alinéa 2, les mots « vingt ans » sont remplacés par : « dix ans ».

4) Au dernier alinéa de l'article 7, le nombre « 1885 » est remplacé par « 1939 » et les mots « 1^{er} septembre 1894 » par les mots « jour de l'entrée en vigueur de la présente loi ».

ART. 2

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

2) In het 2°, wordt de tweede alinea vervangen door volgende tekst :

« De onbevoegdheid vervalt vijf jaar na de veroordeling, » tien jaar nadien, wanneer de straf ten minste zes maanden, en twintig jaar nadien, indien de straf meer dan » één jaar bedraagt ».

3) In het 4°, alinea 2, worden de woorden « twintig jaar » vervangen door de woorden « tien jaar ».

4) In de laatste alinea van artikel 7, wordt het jaartal « 1885 » vervangen door « 1939 » en de woorden « 1 September 1894 » door de woorden « de dag van het in werking treden van deze wet ».

ART. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Staatsblad* is bekendgemaakt.

J. LAHAUT,
G. DE VILLE,
J. BORREMANS,
F. DEMANY,
M. DEMOULIN,
R. DISPY.